Mwynhau dysgu a llwyddo gyda'n gilydd.

# Ysgol Carreg Emlyn

**Clocaenog, Rhuthun, Sir Ddinbych, LL15 2AY**

**Tel: Clocaenog 01824 750636 Cyffylliog 01824 710274**

**ysgol.carreg.emlyn@sirddinbych.gov.uk**

**www.ysgolcarregemlyn.cymru**

**@carregemlyn**

## Newyddion 9/1/17 News

### *Noson Rasio Ceffylau*
### *Horse Race Night*

Bydd Noson Rasio yn cael ei gynnal nos Wener Ionawr 27ain yn Nhafarn Glan Llyn Clawddnewydd. Rydym angen gwerthu jocis a pherchnogion i'r ceffylau cyn y noson. Mae joci neu berchennog yn costio £2 ac yna os bydd eich ceffyl yn ennill byddwch chithau yn ennil gwobr – Prossecco neu siocled. Os ydych am fod brynu joci neu berchennog i geffyl a wnewch yrru £2 i'r ysgol gyda'ch plentyn. Yna fe gaiff eich plentyn ddewis y ceffyl. Os oes gennych gwmni ac a ddiddordeb mewn noddi ras am £20 cysylltwch a'r ysgol.

*A Race Night will be held in Glan Llyn, Clawddnewydd on Friday January 27th. Before the night we need to sell jockeys and riders for the horses. A jockey or rider cost £2 and if your horse wins you will win a prize – either Prossecco or chocolates. If you would like to buy a jockey or rider could you send £2 to school and then your child can choose a horse for you. If any of you have a company and are interested in sponsoring a race for £20 please contact the school.*

### Seren yr Wythnos

Llongyfarchiadau i Meleri, Erin, Wil, Lola ac Elan am fod yn Sêr yr Wythnos. Da iawn chi!

### Dyddiadau i'w Cofio
### *Dates for your Diary*

**17, 24 a 31/1/17** CA2 Clwb yr Urdd *Club KS2*
**18/1/17**Clwb Celf yr Urdd Bl 2/*Yr 2 Urdd Craft Club*
**25/1/17**Clwb Celf yr Urdd Bl 1/*Yr 1 Urdd Craft Club*
**27/1/17** Noson Rasus Ceffylau Cyfeillion yr Ysgol/ *Friends of the School Race Night.* Glan Llyn Clawddnewydd 8pm.
**1 &15/2/17**Clwb Celf yr Urdd Bl 2/*Yr 2 Urdd Craft Club*
**8/2/17**Clwb Celf yr Urdd Bl 1/*Yr 1 Urdd Craft Club*
**7 & 14/2/17** CA2 Clwb yr Urdd Club KS2
**17/2/17** Cau dros Hanner Tymor / *Close over Half* Term
**27/2/17** Ysgol ar agor / *School open*
**28/2/17** CA2 Clwb yr Urdd *Club KS2*
**1& 15/3/17**Clwb Celf yr Urdd Bl 1/*Yr 1 Urdd Craft Club*
**4/3/17** Eisteddfod Gylch yr Urdd – Rhuthun / *Urdd Area Eisteddfod – Ruthin*
**7, 14 & 21/3/17** CA2 Clwb yr Urdd *Club KS2*
**8/3/17**Clwb Celf yr Urdd Bl 2/*Yr 2 Urdd Craft Club*
**22/3/17** Celf a Chrefft yr Urdd – Cylch Rhuthun / *Urdd Arts and Craft Competition – Ruthin Area*
**1/4/17** Eisteddfod Sir yr Urdd *County Eisteddfod*
**7/4/17** Cau dros Pasg / *Close for Easter*
**24/4/17** Diwrnod Hyfforddiant Staff / *Staff Training Day*
**25/4/17** Plant yn cychwyn / *Children re start*

## Prosiect Gwarchod Gwiwerod Coch.
## Conservation Project for Red Squirrels.

Mae Ymddiriedolaeth Gwiwerod Coch Cymru a Cyfoeth Naturiol Cymru yn eich gwahodd i fynychu diwrnod hyfforddi sydd wedi'i drefnu ar Ddydd Sadwrn, 28ain o Ionawr 2017 yn swyddfa CNC Clawdd Newydd, am 9:45a.m. Yn y bore bydd cyfres o gyflwyniadau, gyda chinio i'w ddilyn ( NA ddarperir). Yn y prynhawn, bydd y mynychwyr yn cael eu rhannu'n ddau grŵp, yn ddibynnol ar ba elfen o'r prosiect byddant yn hoffi cymryd rhan ynddo, h.y. trapio a lladd wiwerod llwyd neu monitro wiwerod coch. Er mwyn cadarnhau eich lle ar y cwrs, anfonwch e bost at Geidwad Gwiwerod Coch YGCC coedwig Clocaenog, Becky Clews-Roberts - Beckyredsquirrell@gmail.com Mae archebu lle yn hanfodol . Mae Becky wedi gyrru llun o wiwer goch sydd wedi cael ei dynnu yng Nghoedwig Clocaenog – gobeithio gweld llawer mwy ohonynt yn dilyn y prosiect yma.

*Red Squirrels Trust Wales and Natural Resources Wales are organising a training day to take place on* ***Saturday 28th January 2017 at NRW Clawdd Newydd Office starting 9:45a.m*** *and would like to invite you to attend. The morning will consist of a series of presentations after which there will be a break for lunch (**NOT** provided). In the afternoon attendees will be split into two groups dependent upon which element of the project they would like to get involved with i.e. trapping and dispatching of grey squirrels or monitoring red squirrels. Please email RSTW Red Squirrel Ranger for Clocaenog Forest, Becky Clews-Roberts to book your place - **ESSENTIAL**: Beckyredsquirrel@gmail.com. Becky has sent us a photo of a red squirrel that was taken in Clocaenog Forest – let's hope that more will be seen following this project.*

## Cystadleuaeth Celf a Chrefft yr Urdd
## *Urdd Art and Craft Competitions*

Mae croeso i chi wneud gwaith celf a chrefft a ffotograffiaeth at Eisteddfod yr Urdd gartref. Y thema eleni yw 'Y Dyfodol' ac mae cystadleuaeth ardal Rhuthun ar Fawrth 22ain. Dyma'r linc i'r rhestr testunau. http://www.urdd.cymru/files/3614/6909/9384/Rhestr_Testunau_2017_cy.pdf Cysylltwch a'r ysgol os oes gennych unrhyw gwestiynnau. *You are welcome to make things for the Urdd arts and craft and photography competitions at home. The theme this year is 'The Future' and the Ruthin area competition is on March 22nd. This is the link to the list of competitions. http://www.urdd.cymru/files/7414/6909/5469/Rhestr_Testunau_2017_en.pdf Please contact the school if you have any questions.*

## Cystadleuaeth Cogurdd Urdd Cookery Competition

Bydd cyfle i blant Bl 4 - 6 gymeryd rhan yng nghystadleuaeth coginio yr Urdd eto eleni. Bydd y rownd gyntaf yn cael ei gynnal yn yr ysgol ac yna'r ennillydd yn mynd ymlaen i'r rownd nesaf sef rownd Sir Ddinbych. Byddwn yn anfon y wybodaeth am y gystadleuaeth gyda'r cylchlythyr heddiw. Mae gofyn i'r rhieni drefnu'r cynhwysion a'r offer ac ymarfer gyda'r plant adref. Byddwn yn cynnal y gystadleuaeth yn yr ysgol cyn hanner tymor. A wnewch chi adael i'r ysgol wybod os ydych am i'ch plant/plentyn gystadlu erbyn Dydd Llun Ionawr 16eg er mwyn i ni gael gwybod faint o ddiddordeb sydd a'u cofrestru i'r gystadleuaeth. *This year again Yr 4 – 6 children will have a chance to compete in the Urdd cookery competition. The first round will be held in school and then the winner will go on to the County round. You will get the information with the newsletter. Parents will need to provide ingredients and utensils and also practice with the children at home. The first round in school will be held before half term. Can you let the school know if your child/children intend to compete by next Monday January 16th so that we have an idea of numbers and so that we can register their names for the competition.*

## *Clybiau'r Urdd Clubs*

Bydd Clwb yr Urdd i blant CA2 ar Safle Clocaenog ar bnawn Mawrth y tymor yma o 3.15 – 4.15pm. Bydd y plant yn gwneud gwaith Celf a Chyfrifiadurol yn barod i gystadlu yn Eisteddfod yr Urdd. Bydd hefyd yn gyfle iddyn nhw ymarfer at y cystadleuthau llwyfan. Bydd y clwb yn cychwyn ar Ionawr 17eg Bydd Clwb Celf yr Urdd i blant Bl 1 a 2 ar Safle Cyffylliog ar bnawn Mercher o 3.15 – 4.15pm. Gan fod gymaint o blant byddwn yn eu rhannu i ddau grwp gyda Bl 1 a Bl 2 yn dod bob yn ail wythnos. Cofiwch lenwi y ffurflenni os ydych am i'ch plentyn fynychu'r Clybiau yma. Mae'n rhaid bod yn aelod o'r Urdd i fynychu'r Clybiau gan y byddwn yn paratoi at gystadleuthau yr Urdd. *There will be an Urdd Club for KS2 on the Clocaenog Site on Tuesdays from 3.15 – 4.15p. The children will be preparing for the art and computer competitions for the Urdd Eisteddfod and it will also be a chance to practice the stage competitions. The club will start on January 17th. There will also be an Urdd Craft Club for Yr 1 & 2 children on the Cyffylliog Site on Wednesdays from 3.15 – 4.15pm. As there are a lot of children we will be splitting them into two groups with club for Yr 2 one week and Yr 1 the other. Please fill in the form if you wish your child to attend the clubs. This clubs are for Urdd members only as we will be preparing for the Urdd competitions.*

## Talu am Ffrwythau a Llaeth
## Fruit and Milk Money

Cofiwch dalu **£6.60** am ffrwyth bore a **£6.60** am y llaeth am yr hanner tymor. Dim ond CA2 sy'n talu am laeth. A gawn ni'r arian cyn gynted a phosib os gwelwch yn dda.

*Remember to pay **£6.60** for the snack and **£6.60** for the milk for the half term. Only KS2 pay for the milk. Could we have the money in as soon as possible please.*